



TOURIST IN F O

2 0 0 7

Versione
italiana

SELVA EDITION

GARDENA MAGAZINE



 Shopping

 Après-Ski & Nightlife

 Ristoranti/Baite

**VAL
GARDENA**

DOLOMITES - ITALY

SCUOLA SCI & GUIDE ALPINE

30

70
1937-2007

ELSI
SKI & BOARD SCHOOL SELVA GARDENA
www.scuolasciselvea.com

CONFERIMENTO FEDERAZIONE
GOLD/ORO
SILVER

Tel. +39 0471 773402 • www.scuolasciselvea.com

Skilled®

LET'S HAVE FUN TOGETHER

9 Associazione

Guide Alpine Val Gardena

Sci alpinismo
sci neve fresca
Val Mesdì
Arrampicata su ghiaccio
Racchette da neve

Arrampicate
Scuola roccia
Vie Ferrate | Trekking
Escursioni su ghiacciaio

orario ufficio:
inverno 17.30-18.30
estate 17.30-19.00

Tel. +39 0471 794 133
www.guidegardena.com

INTERNET
SERVICE

www.gardena.org

Val Gardena
internet booking service



GUIDE

S H O P P I N G

> LIU-JO

> Baci & Abbracci

> Denny Rose

> Converse

> Cacao

> Colle Kids Sport/Fashion
0-14

> Calida ...

LA CUNA

Kids Sport/Fashion
0-14



15

Piazza Chiesa | Tel. 0471 795 213



PITSCHIEDER

NEGOZIO DI CALZATURE
E LABORATORIO

Str. Mëisules 182
I-39048 Selva/Val Gardena
Tel. +39 0471 79 51 63
klauspeppi@alice.it



14

Wrangler

SCARPA

TECNICA

Lotto

GRUNLAND

NeroGiardini

BRUNO

Sport
Bruno Riffeser

SKI RENTAL - EXPERT SERVICE

7



Selva Gardena/Wolkenstein – Str. Mëisules 131 – Tel. 0471 795 141
www.sportbruno.com



Flaim
Optic - Watches

Selva • Wolkenstein
Tel. 0471 794 391

Ortisei • St. Ulrich
Tel. 0471 796 295

www.outletoptic.com



23

Armani | Fossil | Morellato | Nomination | Bross Way

Gucci | Chanel | Prada | D&G | Ray Ban | Oakley

EXTREME

SPORT FASHION T-SHIRT SHOP

SPORT - FASHION & T-SHIRT G SHOP

Piazza Chiesa - Kirchplatz - Church Square
SELVA GARDENA • WOLKENSTEIN
Tel. 0471 795 213

Str. Rezia 129
ORTISEI • ST. ULRICH
Tel. 0471 786 399

GURU BACI & ABBRACCI SWEET YEARS® LIUJO
A-STYLE DENNY ROSE CONVERSE PLAYBOY



16



GARDENA CENTER
SUPERMARKET
DESPAR

15

Piazza Chiesa
Selva Gardena
Tel. 0471 773 331

6



SENÖNER SARTÉUR

dal/seit 1900

*Voglia di shopping
Das Einkaufserlebnis*

SARTÉUR d. Senoner Wilhelm & Co.
Mëisules Str. 111
Selva Gardena | Wolkenstein in Gröden
Tel. 0471 795 128 - 0471 795 530 | Fax 0471 794 342
www.sarteur.it | e-mail: sarteur@rolmail.net



Senoner Sarteur



Casa da Paul



Senoner Supermarket

18



Laboratorio
Pasticceria
Konditorei
A. Mussner
Specialità
tradizionali

*Specialità:
Torte con foto e
Strudel di mele*

Villa Rita | Selva Gardena | Str. Nives 71
Tel. 0471 795 027
Tutto di produzione propria



5

riffmarr@hotmail.com

Ogni giovedì:
Degustazione
di Vini

Enoteca RIFFESER Enotek




Vasta scelta di vini
e grappe altoatesini e italiani

Große Auswahl an Südtiroler
und italienischen Schnäpsen & Weinen

Str. Mëisules 49 · Selva/Wolkenstein · Tel. 0471 794 293

SKI & BOARD RENTAL

NOLEGGIO/SKIVERLEIH/SKI RENTAL

Tel. +39 0471 773402 • www.scuolasciselve.com

TOP QUALITY RENTAL

FSI SELVA GARDENA
www.scuolasciselve.com

NOLEGGIO SKI VERLEIH

NIVES

Selva Gardena

NIVES

Noleggjo - Skiverleih

Str. Nives 52 | Vicino alla chiesa
Mob. 339 8701846 | Tel. 0471 795 061 (Garni Petra)

SNOWBOARD - CARVING

SKI

CENTER

"SELVA"

Rent & Service

ATV QUAD:
Escursioni notturne
con mass. 8 persone

KIMCO 150/250 cc

RIPARAZIONE
SKI & SNOWBOARD

Str. Dantercèpies 1, Selva/Wolkenstein
Cell. 347 5575562
bernardi.simon@virgilio.it

CARVING/FUN CARVING/ CROSS MAX/ FREESTYLE
► VOLKL, ROSSIGNOL, SALOMON

SNOWBOARD
► F2, FLOW



NOLEGGIO SKI VERLEIH

OLGA

Selva

SERVICE

Str. Mëisules 201 · Tel. **0471 795 031**

21

graphic: r.a. art



Noleggio sci
Skiverleih

TOP SKI

service & rental

Str. Mëisules 274, Selva Gardena/Wolkenstein
Tel. **0471 794 300**
www.rentasport.it/topskiservice
www.topskiservice.com

rent and go

32

graphic: r.a. art



FLYING OVER THE TOP

elikos

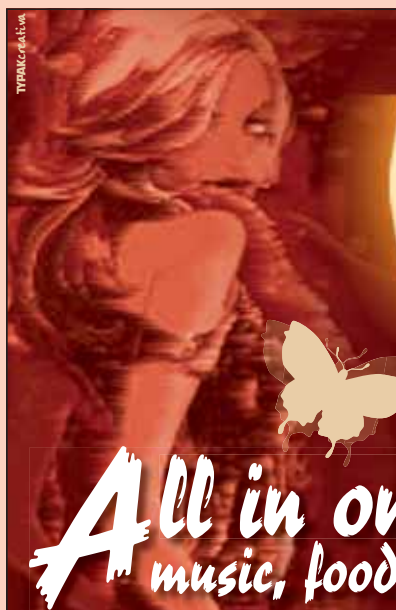
Gabriel +39 335 7880149 · Marco +39 335 7880150
www.elikos.com · info@elikos.com

1



GUIDE

APRÈS-SKI & NIGHTLIFE



Après/Diso Dancing

Iman Arena - S. Cristina - Val Gardena
Tel: 0471 793793

3



All in one...
music, food and fun



NOW...FUN...IGLOO...PEOPLE... SNOW...FUN...IGLOO...P

39



Après Ski
IGLOO
PLAN DE GRALBA

Tel. 0471 795 135

graphic: ria art



Sala fumatori

The Goalties' Pub

Après-Ski
Oldies Music
Snacks



Str. Mëisules 179, Sëlva
goaliespub@dnet.it



Heineken
sounds good.

27



cocktails
long drinks

and a lot of fun!!

Area fumatori

selva gardena/wolkenstein gröden | tel. (+39) 0471 795069 | Cell. 333 5217454

café
Saltos

APRÈS - SKI

Live Music, Cocktails & bar dell'aperitivo

Direttamente nel centro di Selva

c/o Scuola Ski | Selva Gardena | Str. Dantercèpies 3
www.val-gardena.com/gma | www.residence-merk.com

29



34

LA BULA

Cocktail Bar
with Live Dj!

Selva Gardena | Str. Mèisules 287 | Tel. 0471 795 208



HEUSTADL

25



HOTEL WOLKENSTEIN
Str. Plan da Tieja 14 | Wolkenstein/Selva
Tel. 0471 772 200



37

SELLA RONDA "PIT STOP"

*Direttamente sulla pista Plan de Gralba-Selva
Auf der Verbindungspiste Plan de Gralba-Wolkenstein*

c/o Hotel Somont, Str. Ciampinèi 34
Selva Gardena/Wolkenstein
Tel. 0471 795 090

Après Ski!

www.hotelsomont.it

AL CAMINETTO

33

Après Ski Laurin-keller

Restaurant

16 - 01h

Selva Gardena - Wolkenstein
difronte Ufficio Skipass - gegenüber Skipassbüro
Tel. 0471/795059 - Str. Mëisules 279



GUIDE

R E S T A U R A N T

8

Hotel Restaurant Posta

Per vivere l'emozione di cenare in una vecchia stube tra culture e tradizione

Selva Gardena | Tel. 0471 795 174 | Fax 0471 794 374 | www.hotelpostaalcervo.com

34

LA BULA

SKY SKY-TV

Str. Mëisules 287
Selva Gardena
Tel. 0471 795 208

36

Albergo · Gasthof

FLORIAN Restaurant

Selva Gardena

Il nostro albergo
è situato all'arrivo della Saslong,
pista da sci
della Coppa del Mondo

Vi invitiamo a gustare i piatti tipici tirolesi e altre prelibate specialità accompagnate da pregiati vini...

Str. Ruacia 25 • T 0471 792 040 • F 0471 793 749 • www.florian.bz.it • info@florian.bz.it

Stübele

Sun Valley Stübele

27

Restaurant - Pizzeria

Forno a legna

Str. Dantercèpies 7 - Selva/Wolkenstein Tel. 0471 771 508

Restaurant Pizzeria Caffè

Sal Feur

Str. Puez 6
Selva Gardena
Tel. 0471 773 153

17

19

La migliore Pizza del paese!

Vicino al consorzio turistico | Str. Mëisules | Selva Gardena | Tel. 0471 795 272

Speckkeller

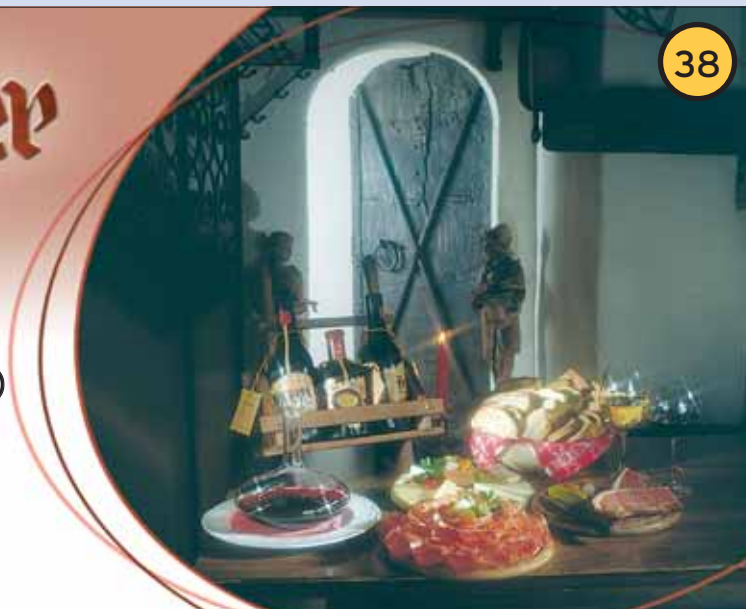
Locale tipico
con specialità tirolesi

Cucina calda fino le ore 22.30 (solo in inverno)

Mercoledì sera stinco di maiale

Domenica giorno di riposo

Str. Mëisules 300
Selva · Alta Val Gardena
Tel. 0471 794 657
www.speckkeller.com



38

L Ciamin

Restaurant · Pizzeria

42

Fam. Kostner | Via Meisules Str. 64 | Selva/Wolkenstein | Tel. 0471 773 362 | Fax 0471 773 934



Armin's

GRILLSTUBE

12

Selva Gardena - Str. Mëisules 161
Tel. 0471 795 347

RESTAURANT & GRILLROOM

SPECIALITÀ ALLA GRIGLIA
PIATTI TIPICI
APERTO DALLE ORE 18

Restaurant - Pizzeria - Gourmet - Winebar - Homemade beer - Aprè/Disco Dancing



Hofer's
 Restaurant L'Medel
 Str. Meisules 22
 I-39048 Selva Gardena
 Tel. +39 0471 79 52 35
 medel@gardenahotels.com

Cascade-Ortisei, Tel: 0471 786465

Gardenia-Selva, Tel: 0471 793268

Maciaconi-Selva, Tel: 0471 790257



2



Scoiattolo

★ ★ ★
 PENSION | RESTAURANT | CAFÈ
 "STUBE" TIROLESE

Str. Dantercèpies 34 | Selva Gardena
 Tel. 0471 795 202
www.val-gardena.com/pension/scoiattolo



28

R istorante
 P izzeria
Ciampinoi



**Grill Bar
 da Tommaso**



Tavola calda | Pizzeria | Self Service

Str. Ciampinèi 17 | Selva Gardena
 Tel. 0471 795 302

Plan de Gralba, sulle piste di sci
 Tel. 0471 795 451

35



Giovedì e venerdì pesce fresco

Donnerstag und Freitag
frischer Fisch

PIZZERIA




Str. Mëisules 168 | Selva Gardena

Tel. 0471 795 232

11

Sulla pista del „Sella Ronda“ e vicino al parcheggio „Plan de Gralba“



Selva Gardena
Presso parcheggio Plan de Gralba
Prenotazione tavolo: Tel. 0471 795 182



L'area sciistica Piz Sella - Plan de Gralba con piste di sci e snowboard di tutti i livelli e difficoltà. D'estate è la sosta ideale durante il giro del Sassolungo.



www.pizsella.com | Tel. 0471 795 258



IL RIFUGIO EMILIO COMICI si trova ai piedi del Sassolungo. L'ottima cucina offre piatti tipici e altre specialità culinarie, anche per appassionati di pesce.



www.rifiugiocomici.com | Tel. 0471 794 121

4



Bar - Ristorante

VAL PUDRA

da Moritz

Veniteci a trovare!

Wir freuen uns auf euren Besuch!

Come to visit us!

Plan de Gralba 15
Selva - Wolkenstein Val Gardena
Tel. 0471 79 40 15
E-mail: pudra@val-gardena.com

40

l muliné

Cafè Ristorante Pizzeria

10

Piatti tradizionali tipici del posto | aperto in estate e in inverno ore 10.00-22.00 | nessun giorno di riposo



Fam. Delazer | Via La Selva Str. 104 | 39048 Selva Gardena/Wolkenstein Gröden
Tel. 0471 773 293 | www.l-muline.com | info@l-muline.com

BAR MUSIC RESTAURANT AND MORE...

Baita · HÜTTE

Pra Valentini

THE LAST STOP!!

NUOVA APERTURA NEUERÖFFNUNG
DECEMBER 2006

24



09.00 - 24.00 H

Selva Gardena • Wolkenstein • PLAN • Tel. 0471 77 33 28 • valentini@val-gardena.com



Specialità locali | Cene su prenotazione | Ambiente rustico
2 volte la settimana aperta la sera: martedì e giovedì

22



Fam. Senoner | Vallunga | Tel. 0471 794 576

www.snowevents.it

your events company in the dolomites



www.gardena.org

Numeri utili · Wichtige Telefonnummern · Useful Telephone Numbers

- Guardia Medica Turistica - Ärztlicher Bereitschaftsdienst für Gäste - Medical Service for visitors. Ambulatorio c/o Casa di Cultura, Kulturhaus, Cultural Center: Tel. 0471 794 266
- Pronto Soccorso - Ärztlicher Notruf - Ambulance: Tel. 118
- Farmacia - Apotheke - Chemists: Tel. 0471 795 142
- Ospedale Bolzano - Krankenhaus Bozen - Hospital: Tel. 0471 908 111
- Ospedale Bressanone - Krankenhaus Brixen: Tel. 0472 812 111
- Medici - Ärzte - Doctors: Dr. Fallaha (Str. Nives): Tel. 0471 794 111, 333 959 31 31
Dr. Simon Kostner - Dr. Cordula Weber (Str. Nives 45): Tel. 0471 794 002, 347 229 74 92
Dr. Valentin Tröbinger (Str. Dantercepies 2/A): Tel. 0471 773 073, 335 684 49 44
- Dentisti - Zahnärzte - Dentists: Dr. Christoph Winkler (Str. Promenade 1, Ortisei): Tel. 0471 781 468
- Carabinieri: Tel. 112
- Vigili del Fuoco - Feuerwehr - Fire brigade: Tel. 115
- Ufficio Turistico - Tourismusverein - Tourist Office: Tel. 0471 795 122

www.valgardena.it